

A/49/17

الأصل: بالإنكليزية

التاريخ: 26 سبتمبر 2011

## جمعيات الدول الأعضاء في الويبو

### سلسلة الاجتماعات التاسعة والأربعون

جنيف، من 26 سبتمبر إلى 5 أكتوبر 2011

### إعلان اسطنبول وبرنامج العمل لصالح البلدان الأقل نمواً للعقد 2010-2011

وثيقة من إعداد الأمانة

1. في تبليغ مؤرخ 26 أغسطس 2011، تسلمت الأمانة مذكرة شفوية من نيبال التمس فيها إضافة بند إلى جدول أعمال سلسلة الاجتماعات التاسعة والأربعين لجمعيات الدول الأعضاء في الويبو.
2. وترد المذكرة الشفهية المذكورة في مرفق هذه الوثيقة.

3. إن جمعيات الدول الأعضاء في الويبو والاتحادات التي تديرها الويبو مدعوة، كل في ما يعنيه، إلى الإحاطة علماً بالمعلومات الواردة في هذه الوثيقة.

[يلي ذلك المرفق]



[ترجمة]

الممثل الدائم لنيبال لدى مكتب الأمم المتحدة ومنظمة التجارة العالمية وسائر المنظمات الدولية

26 أغسطس 2011

تحية طيبة وبعد،

يسعدني أن أشير إلى اجتماعنا في مكتبكم يوم الأربعاء 24 أغسطس 2011.

وكما ناقشنا في اجتماعنا فبرنامج عمل اسطنبول لصالح البلدان الأقل نمواً للعقد 2011-2020 الذي اعتمده مؤتمر الأمم المتحدة الرابع المعني بأقل البلدان نمواً المنعقد في اسطنبول في مايو من هذه السنة يركز كثيراً وبطريقة متسقة على المجالات التي تكتسي أولوية بهدف التصدي للتحديات الإنمائية التي تواجهها البلدان الأقل نمواً.

وأود أن ألفت انتباهكم إلى الفقرة 153 من برنامج عمل اسطنبول وأن أدعو الويبو إلى إدراج برنامج عمل اسطنبول ضمن برامج عملها وأن تساهم في تنفيذه كاملاً وفي الوقت المحدد على المستوى الوطني ودون الإقليمي والإقليمي والعالمي.

وأود أن ألتزم منكم إضافة هذا البند إلى جدول أعمال سلسلة الاجتماعات التاسعة والأربعين لجمعية الدول الأعضاء في الويبو ويسرني أن أرفق طيه مشروع قرار للنظر فيه من أجل إدماج برنامج عمل اسطنبول رسمياً في برامج العمل.

واغتنم هذه الفرصة للتعبير لكم عن خالص تقديرنا لحرصكم الشخصي على تسوية مشاكل البلدان الأقل نمواً ولما تقوم به الويبو سعياً منها إلى الدفاع عن مصالح هذه البلدان في المرحلة التحضيرية ومساهمتها في مؤتمر الأمم المتحدة الرابع المعني بأقل البلدان نمواً باستضافة المنتدى الرفيع المستوى. وأود كذلك أن أعبر عن تقديري لمبادراتكم الاستشرافية الرامية إلى حث الدول الأعضاء على الأخذ بزمام الأمور والمشاركة في عمل المنظمة. وأتمنى لكم التوفيق في مساعيكم.

وتقبلوا مني فائق التقدير والاحترام.

دينش باهاتاراي

فرانسيس غري

المدير العام

المنظمة العالمية للملكية الفكرية (الويبو)

جنيف

## مشروع قرار

إدماج برنامج عمل اسطنبول لصالح أقل البلدان نموا للفترة 2011-2020 في برامج المنظمة العالمية للملكية الفكرية

إن جمعيات الدول الأعضاء في الويبو:

إذ ترحب باعتماد إعلان اسطنبول (الوثيقة A/CONF.219/L.1) وبرنامج العمل لصالح أقل البلدان نموا للفترة 2011-2020 (الوثيقة A/CONF.219/3/REV.1)؛

وإذ تذكر بالفقرة 153 من برنامج عمل اسطنبول التي دعت المنظمات الدولية إلى المساهمة في تنفيذه؛

وإذ تذكر أيضا باعتماد الإعلان الوزاري المؤرخ مايو 2011 بشأن الخدمات التي تقدمها الويبو إلى البلدان الأقل نموا بالتركية؛

وإذ تعبر عن خالص امتنانها وتقديرها العميق لمختلف المبادرات التي أنجزتها المنظمة العالمية للملكية الفكرية (الويبو) لمساعدة البلدان الأقل نموا بوسائل منها تنظيم منتدى الويبو الرفيع المستوى في اسطنبول بتركيا بمناسبة انعقاد مؤتمر الأمم المتحدة الرابع المعني بأقل البلدان نموا في مايو 2011؛

تدعو المدير العام إلى إدراج الأجزاء المعنية من برنامج عمل اسطنبول في مختلف برامج المنظمة.

التي تجرى على المستويين العالمي والقطري وبالتعاون مع المصارف الإنمائية دون الإقليمية والإقليمية والمنظمات الحكومية الدولية. وينبغي أن تواصل لجان الأمم المتحدة الإقليمية ووكالاتها المعنية بالعمل على كفاءة تلبية احتياجات أقل البلدان نمواً والتصدي لما تواجهه من تحديات في إطار عملها الجاري.

١٥٠ - وعلى المستوى العالمي، ينبغي تعزيز وتحسين آليات التنفيذ والرصد الموضوعية بعد برنامج عمل بروكسيل من أجل تنفيذ برنامج العمل بفعالية. وينبغي أن تواصل الجمعية العامة رصد تنفيذ هذا البرنامج سنوياً في إطار البند المحدد لذلك من جدول أعمالها.

١٥١ - والمجلس الاقتصادي والاجتماعي مدعوٌ إلى مواصلة إدراج بند في جدول أعماله بصفة دورية أثناء دورته الموضوعية السنوية بشأن استعراض تنفيذ برنامج العمل هذا وتنسيقه. وينبغي أن يجري المجلس استعراضات دورية لما تحرزهُ أقل البلدان نمواً من تقدم وما تواجهه من معوقات لإتاحة حلوت تفاعل مركز بين هذه البلدان. والمجلس مدعوٌ إلى إجراء استعراض لتنفيذ برنامج العمل في سياق استعراضاته الوزارية السنوية، حسب الاقتضاء. وينبغي أن يستمر منتدى التعاون الإنمائي في استعراض الاتجاهات العامة في مجال التعاون الإنمائي الدولي، وكذلك اتساق السياسات بالنسبة للتنمية، بما في ذلك بالنسبة لأقل البلدان نمواً.

١٥٢ - وينبغي أن يتضمن النظر في كل استعراض سنوي في الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي أموراً من بينها: (أ) متابعة ورصد وتقييم ما يحرز من تقدم في تنفيذ برنامج العمل على المستويات الوطنية ودون الإقليمية والإقليمية والعالمية من خلال تقارير تقدمها الحكومات، والأمانات والهياكل الحكومية الدولية التابعة لمنظومة الأمم المتحدة وغيرها من المنظمات والمؤسسات دون الإقليمية والإقليمية والدولية المعنية؛ (ب) تعزيز التعاون الدولي دعماً لبرنامج العمل، بما في ذلك التنسيق بين الجهات المانحة وبين المنظمات المشار إليه أعلاه؛ (ج) وضع سياسات وتدابير جديدة على ضوء التغيرات في الظروف المحلية والخارجية التي تواجهها أقل البلدان نمواً.

١٥٣ - وتُدعى مجالس إدارة صناديق الأمم المتحدة وبرامجها وغيرها من المنظمات المتعددة الأطراف، بما في ذلك مؤسستا بريتون وودز والمؤسسات المالية الدولية إلى المساهمة في تنفيذ برنامج العمل ودبجه في برامج عملها، حسب الاقتضاء ووفقاً لولاية كل منها. وهذه المنظمات مدعوة إلى المشاركة الكاملة في عمليات استعراض برنامج العمل على المستويات الوطنية ودون الإقليمية والإقليمية والعالمية.

١٥٤ - ويُطلب إلى الأمين العام للأمم المتحدة أن يكفل تعبئة جميع الأجزاء التابعة لمنظومة الأمم المتحدة وتنسيق عملها على الوجه الكامل من أجل تيسير التنسيق في تنفيذ برنامج العمل